

**Cumbre Iberoamericana  
de Presidentes de Cortes y Tribunales  
Supremos de Justicia**

Caracas, Venezuela, 4 al 6 de marzo de 1998

# INDICE

<b>Presentación .....</b>	<b>1</b>
<b>Información General .....</b>	<b>5</b>
• Objeto .....	7
• Temario .....	8
• Programa General .....	9
• Instructivo .....	12
• Participantes y Observadores .....	18
<b>Comunicaciones .....</b>	<b>23</b>
• Convocatorias .....	25
• Remisión de Documento de Trabajo .....	27
- Comunicación de Remisión .....	27
- Documento de Trabajo .....	29
• Observaciones .....	41
- Colombia .....	41
- Portugal .....	42
<b>Designaciones .....</b>	<b>59</b>
• Acta del Comité Organizador .....	61
<b>Acto de Instalación .....</b>	<b>65</b>
• Palabras de apertura Magistrado Dra. Cecilia Soza Gómez Presidente de la Corte Suprema de Justicia de la República de Venezuela .....	67
• Palabras de Instalación Excmo. Sr. Dr. Rafael Caldera Presidente de la República de Venezuela .....	73
<b>Primera Sesión Plenaria .....</b>	<b>77</b>
<i>Autonomía e independencia del Poder Judicial y colaboración     entre los Poderes Públicos</i> .....	
• Acta .....	79
• Transcripción de la Sesión .....	80

---

<b>Segunda Sesión Plenaria .....</b>	<b>111</b>
<i>Vigencia, promoción, protección y respeto de los Derechos Humanos</i>	
• Acta .....	113
• Transcripción de la Sesión .....	116
<b>Tercera Sesión Plenaria .....</b>	<b>137</b>
<i>La formación y capacitación judicial</i>	
• Acta .....	139
• Transcripción de la Sesión .....	142
<b>Cuarta Sesión Plenaria .....</b>	<b>163</b>
<i>Resolución alterna de conflictos</i>	
• Acta .....	165
• Transcripción de la Sesión .....	168
<b>Quinta Sesión Plenaria .....</b>	<b>185</b>
<i>Lucha contra la corrupción</i>	
• Acta .....	187
• Transcripción de la Sesión .....	190
<b>Sexta Sesión Plenaria .....</b>	<b>213</b>
<i>Mecanismos para la solución de la crisis penitenciaria</i>	
• Acta .....	215
• Transcripción de la Sesión .....	219
<b>Séptima Sesión Plenaria .....</b>	<b>239</b>
<i>Protección del medio ambiente y el desarrollo sostenible</i>	
• Acta .....	241
• Transcripción de la Sesión .....	244
<b>Octava Sesión Plenaria .....</b>	<b>255</b>
<i>Narcotráfico y sus secuelas</i>	
• Acta .....	257
• Transcripción de la Sesión .....	260
<b>Novena Sesión Plenaria .....</b>	<b>279</b>
<i>Conclusiones y Declaración de Caracas</i>	
• Acta .....	281
• Declaración de Caracas .....	283
<b>Clausura .....</b>	<b>293</b>
• Palabras de la Magistrado Dra. Cecilia Sosa Gómez, Presidente de la Corte Suprema de Justicia de la República de Venezuela .....	295
• Agradecimiento .....	298

Anexos

<i>Trabajos de investigación previa</i> .....	301
• Autonomía e independencia del Poder Judicial y la colaboración entre los Poderes Públicos. Dr. Gilberto Jansen .....	301
• Vigencia, promoción, protección y respeto de los derechos humanos. Dr. Moisés Hirsch .....	309
• Vigencia, promoción, protección y respeto de los derechos humanos. Dra. Josefina Lanetti .....	320
• La formación y capacitación judicial. Dr. Constantino René Badra Sayegh .....	334
• Resolución alterna de conflictos. Dra. María Mulino, Dr. Luis Mejía .....	344
• Lucha contra la corrupción. Dra. María Elena Toro, Dr. Armando Giraud, Dr. Jorge Rojas .....	359
• Mecanismos para la solución de la crisis penitenciaria. Dra. Liz Rodríguez, Dra. Ana Isabel Arroyo .....	369
• Protección del medio ambiente y el desarrollo sostenible. Dra. Helena Istúriz Rivero, Dra. Ana Yakeline Concepción .....	379
• Narcotráfico y sus secuelas. Dr. José Leonardo Requena Cabello, Dr. Denis Ochoa González, Br. Tulia Peña Alemán .....	402
 <i>Invitaciones</i> .....	 412
 <i>Designaciones</i> .....	 414
• Participantes .....	414
• Observadores .....	414
• Attachés .....	415
• Miembro del Comité Organizador .....	416
• Miembro del Comité de Conclusiones .....	417
 <i>Comunicaciones recibidas</i> .....	 418
• Koffi Annan, Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas .....	418
• Gonzalo Parra Aranguren, Magistrado de la Corte Internacional de Justicia .....	420
• Hernán Salgado Pesantes, Presidente de la Corte Interamericana de Derechos Humanos .....	421
• Roberto Salazar Manrique, Presidente del Tribunal de Justicia del Acuerdo de Cartagena .....	422
• Víctor Manuel Rivera Woltke, Secretario de la Corte Suprema de Justicia de la República de Guatemala .....	422
• Vicente Aguinaco, Presidente de la Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos Mexicanos .....	423

## Indice

---

- Raúl Sapena Brugada, Presidente de la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay .....424
- Jorge Marabotto, Presidente de la Corte Suprema de Justicia de la República Oriental del Uruguay .....424
- Miguel Angel Burelli Rivas, Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Venezuela .....427

### *Palabras pronunciadas durante el almuerzo ofrecido por el ciudadano*

*Presidente de la República de Venezuela, el 6-3-98* ..... 428

- Dr. Rafael Caldera,  
Presidente de la República de Venezuela .....428
- Dr. Alberto Carlos Ferreira Da Silva,  
Presidente en ejercicio del Supremo Tribunal de Justicia  
de la República Portuguesa .....431